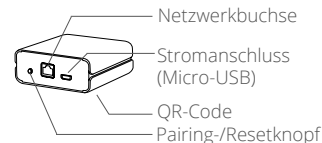


## Bedienungsanleitung Cube und Gesamtsystem

### Überblick



### Lieferumfang

- Cube
- LAN-Kabel
- USB-Netzteil 1 A
- Micro-USB-Kabel
- Magnet

### Funktion

Der Cube ist die Zentrale des MIYO-Bewässerungssystems. Er baut das Funknetzwerk auf, sammelt die Daten lokal, steuert die Bewässerung und verbindet das System mit Internet, Smartphone und Smart Home Systemen. Ein Cube kann mehrere Bewässerungsbereiche (mehrere Ventile und Bodensensoren) verwalten.

### Warnhinweise

- ⚠ Cube nicht in Wasser tauchen.
- ⚠ Cube nicht gewaltsam öffnen.
- ⚠ Nur im Gebäude verwenden.

### Installation

#### Voraussetzungen

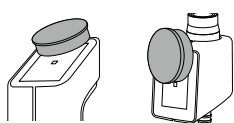
- LAN-Anschluss mit Internetzugang
- 230 V Steckdose
- Wasserleitung und Gartenschlauch, jeweils mit Standard-Schlauchanschluss
- Smart Home System (optional)

#### System aufbauen

1. Cube im Haus an einem trockenen Ort aufstellen.
2. LAN-Kabel an den Cube anschließen.
3. Micro-USB-Kabel an den Cube anschließen.
4. MIYO-App auf Smartphone oder PC herunterladen und installieren.
5. Benutzer einrichten. Dazu Pairing-/Resetknopf am Cube kurz drücken und Cube mit der App verbinden.
6. Ventil und Bodensensor per Funk mit dem Cube verbinden (s. nächste Schritte).
7. Den Anweisungen in der App folgen.

#### Ventil und Bodensensor mit Cube verbinden

1. Magnet 2-3 Sekunden mittig an die Oberkante der Solarzelle des Bodensensors bzw. des Ventils halten. LED am Gerät beginnt zu blinken.



2. Bodensensor bzw. Ventil in der App zum System hinzufügen.
3. Die letzten beiden Schritte so oft wiederholen, bis alle Geräte mit dem Cube verbunden sind.

#### Ventil und Bodensensor platzieren

1. Ventil an den abgedrehten Wasserhahn und den Gartenschlauch anschließen.
2. Loch für den Bodensensor graben (mind. 13 cm tief).
3. Bodensensor in das Loch halten, sodass die Unterkante des weißen Gehäuses auf Erdniveau ist.
4. Erde sorgfältig an die Spitze des Bodensensors andrücken.
  - ⚠ Darauf achten, dass die Messfläche direkten Kontakt zur Erde hat.
5. Wasserversorgung für den Garten aufdrehen.

### Bedienung

Für die Einstellung von Bewässerungsbereichen und -zeiträumen den Anweisungen in der App folgen.

- ⚠ Der Bewässerungsbereich ist so lange im Pausemodus, bis er in der App aktiviert wird.

- ⚠ Nach den ersten Bewässerungen überprüfen, ob das Ergebnis den Vorstellungen entspricht. Wenn nicht, Werte entsprechend anpassen.

### Wartung

- Falls kein dauerhafter Internet-Anschluss möglich ist, Cube mindestens einmal pro Jahr mit dem Internet verbinden, um Updates zu installieren.
- Ergebnis der Bewässerung prüfen und ggf. Einstellungen anpassen.
- Prüfen, ob die Anschlüsse dicht sind.
- Solarzellen und Gehäuse bei Bedarf mit einem feuchten Tuch reinigen.

### Deaktivierung vor dem Winter

1. Wasserversorgung für den Garten abdrehen.
2. Ventil demontieren.
3. Wintermodus in der App für jeden Bewässerungsbereich aktivieren.
  - ⚠ Dadurch wird jeweils das Ventil geöffnet.
4. Bodensensor vorsichtig aus dem Boden ziehen.
5. Ventil und Bodensensor trocken und bei -5 °C bis 50 °C lagern.
6. Cube evtl. von Stromversorgung trennen – alle Einstellungen bleiben auch ohne Stromversorgung lokal gespeichert.

### Aktivierung im Frühjahr

1. Cube ggf. wieder anschließen (s. Installation).
2. Wintermodus in der App beenden.
3. Wintermodus an Ventil und Bodensensor beenden. Dazu Magnet 1 Sekunde mittig an die Oberkante der Solarzelle des Bodensensors oder des Ventils halten.
4. Wasserversorgung für den Garten aufdrehen.

### Integration in Smart Home Systeme

Die Unterstützung des MIYO-Bewässerungssystems obliegt dem Hersteller des Smart Home Systems. Nur wenn dieser das MIYO-Bewässerungssystem unterstützt, können Sie es mit dem Smart Home System verbinden. Detailinformationen siehe Technische Information sowie [www.viratec.at/smart-home-connectivity](http://www.viratec.at/smart-home-connectivity)

### Reset

Um den Cube auf Werkseinstellung zurückzusetzen, Pairing-/Resetknopf mindestens 10 Sekunden lang drücken.

### Fehlerbehebung

Magnet nicht mehr vorhanden	• handelsüblichen Whiteboard-Magnet verwenden
Bodensensor oder Ventil wird nicht erkannt	• Entfernung zum Cube verringern • Gerät od. Cube ist abgeschirmt. Anderen Standplatz für Cube, Ventil oder Bodensensor wählen.

### Kundenservice

Informationen zu unserem Kundenservice finden Sie unter [www.viratec.at/service](http://www.viratec.at/service)

### Technische Daten

Stromversorgung	100-240 V 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	max. 2 W
Betriebstemperatur	4 °C bis 50 °C
Lagertemperatur	-5 °C bis 50 °C
Beständigkeit gegen Wasser	spritzwassergeschützt
Max. Anzahl der verbundenen Geräte	255
LAN-Anschluss	RJ-45
Funkfrequenz	Europa: 863-870 MHz Außerhalb Europas (ausgenommen China): 915-921 MHz
Sendeleistung	max. 25 mW
Reichweite (Freifeld)	350 m
Updates	automatisch über Internet

### Entsorgung



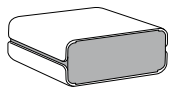
Altgeräte nicht in den Hausmüll geben, sondern bei einer Sammelstelle abgeben.

Wir empfehlen zu prüfen, ob die in dieser Druckschrift genannten Angaben für Ihre vorgesehene technische Lösung geeignet sind. Anwendung und Verwendung unserer Produkte erfolgen außerhalb unserer Kontrollmöglichkeiten und liegen daher ausschließlich in Ihrem Verantwortungsbereich. Unsere Gewährleistung bezieht sich daher in jedem Fall auf die gleichbleibende Qualität unserer Produkte entsprechend unserer Spezifikation. Sollte eine Haftung in Frage kommen, so ist diese für alle Schäden auf den Wert der von uns gelieferten und von Ihnen eingesetzten Ware begrenzt. Im Interesse einer kontinuierlichen Produktverbesserung behalten wir uns das Recht vor, Konstruktions- und Produktionsänderungen durchzuführen.

Die Unterlage ist urheberrechtlich geschützt. Die dadurch begründeten Rechte bleiben vorbehalten.

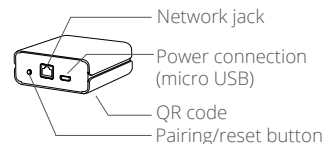
Stand: 01/2018

viRaTec GmbH  
Phorusgasse 8/1, 1040 Wien, Österreich  
[office@viratec.at](mailto:office@viratec.at)



## Operating Instructions Cube and overall system

### Overview



### Scope of delivery

- Cube
- Ethernet cable
- USB 1 A power supply
- Micro USB cable
- Magnet

### Function

The cube is the central control unit of the MIYO irrigation system. It establishes the wireless network, collects the data locally, controls the irrigation and connects the system to the Internet, smartphones and smart home systems. One cube can manage multiple irrigation areas (multiple valves and ground sensors).

### Warnings

- ⚠ Do not immerse the cube in water.
- ⚠ Do not use force to open the cube.
- ⚠ Only for indoor use.

### Installation

#### Requirements

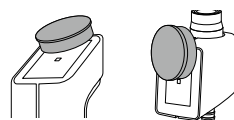
- LAN connection with Internet access
- 230 V power socket
- Water line and garden hose, each with a standard hose connection
- Smart home system (optional)

#### Setting up the system

1. Set up the cube indoors in a dry location.
2. Connect the Ethernet cable to the cube.
3. Connect the micro USB cable to the cube.
4. Download and install the MIYO app on your smartphone or PC.
5. Set up the user. Briefly press the pairing/reset button on the cube and connect the cube using the app.
6. Connect the valve and ground sensor to the cube wirelessly (see next steps).
7. Follow the instructions in the app.

#### Connecting the valve and ground sensor to the cube wirelessly

1. Hold the magnet at the middle of the top edge of the solar cell of the ground sensor or valve for 2-3 seconds. The LED on the unit starts flashing.



2. Add the ground sensor or valve to the system in the app.
3. Repeat the last two steps until all units are connected to the cube.

#### Positioning the valve and ground sensor

1. Connect the valve to the open tap and the garden hose.
2. Dig a hole for the ground sensor (at least 13 cm deep).
3. Hold the ground sensor in the hole so that the bottom edge of the white housing is at ground level.
4. Carefully press some soil against the tip of the ground sensor.
  - ⚠ Ensure that the measuring surface has direct contact to the ground.
5. Open the water supply for the garden.

### Operation

To configure irrigation areas and time frames, follow the instructions in the app.

- ⚠ The irrigation area is in pause mode until it is enabled in the app.

- ⚠ After the initial irrigation passes, check to see if the results meet your expectations. If not, adjust the values accordingly.

### Maintenance

- If no permanent Internet connection is possible, connect the cube to the Internet at least once per year to install updates.
- Check the result of irrigation and adjust the settings if necessary.
- Check whether the connections are free of leaks.
- Clean the solar cells and housing using a damp cloth if necessary.

### Disabling before winter

1. Unscrew the water supply for the garden.
2. Remove the valve.
3. Enable winter mode in the app for each irrigation area.
  - ⚠ This opens each of the valves.
4. Carefully pull the ground sensor out of the ground.
5. Store the valve and ground sensor in a dry place at -5 °C to 50 °C.
6. Disconnect the cube from the power supply if necessary—all settings are stored locally, even without a power supply.

### Activation in spring

1. Reconnect the cube if necessary (see Installation).
2. Exit winter mode in the app.
3. Exit winter mode on the valve and ground sensor. Hold the magnet at the middle of the top edge of the solar cell of the ground sensor or valve for 1 second.
4. Open the water supply for the garden.

### Integration into smart home systems

The smart home system manufacturer is responsible for ensuring compatibility with the MIYO irrigation system. The MIYO irrigation system can be connected to a smart home system only if it is supported by that system. For detailed information, refer to the Technical Information and [www.viratec.at/smart-home-connectivity](http://www.viratec.at/smart-home-connectivity)

### Reset

To reset the cube to the factory defaults, press the pairing/reset button for at least 10 seconds.

### Troubleshooting

Magnet no longer available	• Use any commercially available whiteboard magnet
Ground sensor or valve is not detected	• Reduce the distance to the cube • Unit or cube is in shade. Select a different location for the cube, valve or ground sensor.

### Customer service

You can find information on our customer service at [www.viratec.at/service](http://www.viratec.at/service)

### Technical data

Power supply	100-240 V 50/60 Hz
Power draw	max. 2 W
Operating temperature	4 °C to 50 °C
Storage temperature	-5 °C to 50 °C
Resistance to water	Splashproof
Max. number of connected units	255
LAN connection	RJ-45
Wireless frequency	Europe: 863-870 MHz Outside Europe (excluding China): 915-921 MHz
Transmitting power	max. 25 mW
Range (open area)	350 m
Updates	Automatic over the Internet

### Disposal



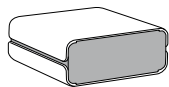
Do not dispose of old devices in household waste, but rather return them to a collection point.

We recommend checking whether the specifications listed in this publication are suitable for your intended technical solution. The application and use of our products take place outside of our potential for control and are therefore exclusively within your scope of responsibility. Therefore, in each case, our warranty refers to the consistent quality of our products corresponding to our specification. Should any liability claims arise, the value of any damages shall be limited to the value of the goods delivered by us and used by you. In the interest of continuous production improvement, we reserve the right to make changes to design and production.

This document is protected by copyright. All rights derived from this protection are reserved.

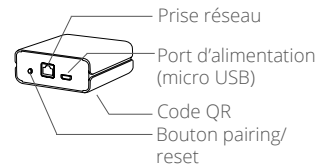
Version: 01/2018

viRaTec GmbH  
Phorusgasse 8/1, 1040 Vienna, Austria  
[office@viratec.at](mailto:office@viratec.at)



## Mode d'emploi Cube et ensemble du système

### Aperçu



### Matériel fourni

- Cube
- Câble LAN
- Bloc d'alimentation USB 1 A
- Câble micro USB
- Aimant

### Fonction

Le cube est l'élément central du système d'arrosage MIYO. Il établit le réseau radio, sauvegarde les données recueillies localement, gère l'arrosage et assure la connexion du système à internet, au smartphone et aux systèmes de Smart Home. Un seul cube peut gérer plusieurs zones d'arrosage (plusieurs vannes et capteurs à planter dans le sol).

### Avertissements

- ⚠ Ne pas plonger le cube dans l'eau.
- ⚠ Ne pas ouvrir le cube de force.
- ⚠ Utiliser uniquement à l'intérieur.

### Installation

#### Conditions préalables

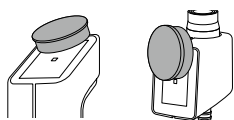
- Connexion LAN avec accès internet
- Prise 230 V
- Conduite d'eau et tuyau d'arrosage, munis chacun d'un raccord standard
- Système de Smart Home (facultatif)

#### Installation du système

1. Installer le cube dans un endroit sec à l'intérieur de la maison.
2. Brancher le câble LAN au cube.
3. Brancher le câble micro USB au cube.
4. Télécharger et installer l'application MIYO sur le smartphone ou l'ordinateur.
5. Configurer les utilisateurs. Ensuite, appuyer brièvement sur le bouton pairing/reset du cube pour le relier à l'application.
6. Connecter la vanne et le capteur à planter dans le sol au cube par transmission radio (voir étape suivante).
7. Suivre les instructions dans l'application.

#### Connexion de la vanne et du capteur au cube

1. Maintenir l'aimant 2-3 secondes au centre de la face supérieure de la cellule solaire du capteur ou de la vanne. La LED sur l'appareil se met à clignoter.



2. Dans l'application, ajouter la vanne ou le capteur au système.
3. Répéter les deux dernières étapes autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que tous les appareils soient connectés au cube.

#### Placement de la vanne et du capteur à planter dans le sol

1. Raccorder la vanne au robinet fermé et au tuyau d'arrosage.
2. Creuser un trou pour le capteur (profondeur minimale : 13 cm).
3. Placer le capteur dans le trou de telle sorte que le bord inférieur du boîtier blanc se trouve au niveau du sol.
4. Tasser soigneusement la terre au pied du capteur planté.
  - ⚠ Veiller à ce que la sonde soit directement en contact avec la terre.
5. Ouvrir l'alimentation en eau du jardin.

### Utilisation

Pour configurer les zones et les périodes d'arrosage, suivre les instructions dans l'application.

⚠ La zone d'arrosage reste en mode pause tant qu'elle n'a pas été activée via l'application.

⚠ Après les premiers arrosages, vérifier si le résultat correspond à vos attentes. Dans le cas contraire, ajuster les réglages en conséquence.

### Entretien

- S'il est impossible de maintenir une connexion internet permanente, connecter le cube au moins une fois par an pendant une semaine pour permettre l'installation automatique des mises à jour.
- Contrôler les résultats de l'arrosage et, le cas échéant, ajuster les paramètres.
- Vérifier l'étanchéité des raccordements.
- En cas de besoin, nettoyer les cellules solaires et les boîtiers à l'aide d'un linge humide.

### Désactivation avant l'hiver

1. Couper l'alimentation en eau du jardin.
2. Démontez la vanne.
3. Activer le mode hiver dans l'application pour chaque zone d'arrosage.
  - ⚠ Cela causera l'ouverture de chacune des vannes.
4. Retirer avec précaution le capteur du sol.

5. Conserver la vanne et le capteur dans un endroit sec dont la température est comprise entre -5 °C et 50 °C.
6. Vous pouvez débrancher le cube : tous les paramètres y restent sauvegardés même sans alimentation électrique.

### Activation au printemps

1. Rebrancher, le cas échéant, le cube (se référer à la partie installation).
2. Désactiver le mode hiver dans l'application.
3. Désactiver le mode hiver sur la vanne et sur le capteur à planter dans le sol. Pour ce faire, maintenir l'aimant pendant 1 seconde sur la face supérieure de la cellule solaire du capteur ou de la vanne.
4. Ouvrir l'alimentation en eau du jardin.

### Intégration dans le système de Smart Home

La compatibilité avec le système d'arrosage MIYO dépend du fabricant du système de Smart Home. La connexion avec le système de Smart Home n'est possible que si celui-ci prend en charge le système d'arrosage MIYO. Pour des informations détaillées, consulter les informations tech-

niques et [www.viratec.at/smart-home-connectivity](http://www.viratec.at/smart-home-connectivity)

### Réinitialisation

Pour rétablir la configuration d'usine du cube, maintenir le bouton pairing/reset enfoncé pendant au moins 10 secondes.

### Dépannage

Vous n'êtes plus en possession de l'aimant	• utiliser un aimant pour tableau blanc ordinaire
Le capteur planté dans le sol ou la vanne ne sont pas reconnus par le cube	• réduire la distance entre le capteur et le cube • La transmission des ondes radio au niveau du cube ou de l'appareil est bloquée choisir un autre emplacement pour le cube, la vanne ou le capteur à planter dans le sol

### Service clientèle

Pour en savoir plus sur notre service clientèle, rendez-vous sur [www.viratec.at/service](http://www.viratec.at/service)

### Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	100-240 V 50/60 Hz
Consommation	2 W max.
Température de fonctionnement	de 4 °C à 50 °C
Température de conservation	de -5 °C à 50 °C
Résistance à l'eau	protection contre les éclaboussures
Nombre maximal d'appareils connectés	255
connexion LAN	RJ-45
Fréquence radio	Europe : 863-870 MHz reste du monde (à part la Chine) : 915-921 MHz
Puissance de transmission	25 mW max.
Portée (en champ libre)	350 m
Mises à jour	automatiques via internet

### Mise au rebut



Ne pas jeter les appareils en fin de vie avec les autres déchets ménagers, mais les rapporter à un point de collecte.

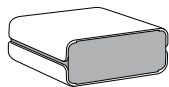
Nous vous recommandons de vérifier si les indications du présent document correspondent à la solution technique que vous recherchez. L'utilisation de nos produits échappe à notre contrôle et se fait donc sous votre entière responsabilité. Notre garantie ne s'applique donc qu'au maintien de la qualité de nos produits, conformément à nos spécifications. Si notre responsabilité venait à être engagée, celle-ci se limiterait, pour tous les dommages, à

la valeur des biens livrés et réellement utilisés. Dans un souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications de conception et de production.

Ce document est protégé par le droit d'auteur. Les droits qui en découlent sont réservés.

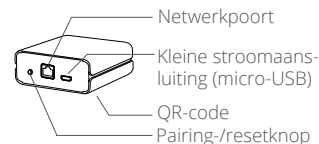
Version : 01/2018

viRaTec GmbH  
Phorusgasse 8/1, 1040 Wien, Autriche  
office@viratec.at



## Bedieningshandleiding Cube en totaalsysteem

### Overzicht



### Inhoud levering

- Cube
- LAN-kabel
- USB-voeding 1 A
- Micro-USB-kabel
- Magneet

### Functie

De Cube is de centrale van het MIYO-irrigatiesysteem. Deze bouwt het draadloze netwerk op, verzamelt de gegevens lokaal, regelt de berekening en verbindt het systeem met internet, smartphone en smarthomesystemen. Een Cube kan meerdere irrigatiezones (meerdere ventielen en bodemsensoren) beheren.

### Waarschuwingen

- ⚠ Cube niet in water dompelen.
- ⚠ Cube niet met geweld openen.
- ⚠ Uitsluitend in gebouwen gebruiken.

### Installatie

#### Voorwaarden

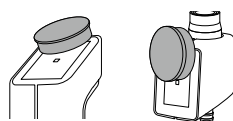
- LAN-aansluiting met internettoegang
- 230V-stopcontact
- Waterleiding en tuinslang, ieder met standaard-slangaansluiting
- Smarthomesysteem (optioneel)

#### Systeem opbouwen

1. Cube in huis op een droge plaats opstellen.
2. LAN-kabel op de Cube aansluiten.
3. Micro-USB-kabel op de Cube aansluiten.
4. MIYO-app op smartphone of pc downloaden en installeren.
5. Gebruiker configureren. Daarvoor pairing-/resetknop op de Cube kort indrukken en Cube met de app verbinden.
6. Ventiel en bodensensor draadloos met de Cube verbinden (zie volgende stappen).
7. De instructies in de app volgen.

#### Ventiel en bodensensor met Cube verbinden

1. Magneet 2-3 seconden in het midden tegen de bovenkant van de zonnecel van de bodensensor of het ventiel houden. Het ledlampje op het apparaat begint te knipperen.



2. Bodensensor of ventiel in de app aan het systeem toevoegen.
3. De laatste twee stappen herhalen totdat alle apparaten met de Cube zijn verbonden.

#### Ventiel en bodensensor plaatsen

1. Ventiel aansluiten op de afgedraaide waterkraan en de tuinslang.
2. Gat graven voor de bodensensor (min. 13 cm diep).
3. Bodensensor in het gat houden zodat de onderkant van de witte behuizing zich op grondniveau bevindt.
4. Aarde zorgvuldig tegen de punt van de bodensensor drukken. ⚠ Erop letten dat het meetvlak direct contact heeft met de aarde.
5. Watertoevoer voor de tuin open-draaien.

### Bediening

Voor het instellen van de irrigatiezones en -periodes de instructies in de app volgen.

⚠ De irrigatiezone bevindt zich in de pauzmodus totdat deze in de app wordt geactiveerd.

⚠ Na de eerste beregeningen controleren of het resultaat voldoet aan de verwachtingen. Als dat niet het geval is, de waarden overeenkomstig aanpassen.

### Onderhoud

- Als een permanente internetaansluiting niet mogelijk is, de Cube minimaal één keer per jaar met het internet verbinden, om updates te installeren.
- Resultaat van de berekening controleren en indien nodig instellingen aanpassen.
- Controleren of de aansluitingen dicht zitten.
- Zonnecellen en behuizing indien nodig met een vochtige doek reinigen.

### Voor winter deactiveren

1. Watertoevoer voor de tuin dicht-draaien.
2. Ventiel demonteren.
3. Voor iedere irrigatiezone de wintermodus in de app activeren. ⚠ Daardoor worden de ventielen geopend.
4. Bodensensor voorzichtig uit de grond trekken.
5. Ventiel en bodensensor droog en bij -5 °C tot 50 °C opslaan.
6. De Cube eventueel van de stroomvoorziening loskoppelen – alle instellingen blijven ook

zonder stroomvoorziening lokaal opgeslagen.

### In voorjaar activeren

1. De Cube eventueel weer aansluiten (zie Installatie).
2. Wintermodus in de app beëindigen.
3. Wintermodus op ventiel en bodensensor beëindigen. Daarvoor magneet 1 seconde in het midden tegen de bovenkant van de zonnecel van de bodensensor of het ventiel houden.
4. Watertoevoer voor de tuin open-draaien.

### Integratie in smarthomesystemen

De ondersteuning van het MIYO-irrigatiesysteem valt onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant van het smarthomesysteem. Alleen als deze het MIYO-irrigatiesysteem ondersteunt, is aansluiting op het smarthomesysteem mogelijk. Voor gedetailleerde informatie zie Technische informatie en [www.viratec.at/smart-home-connectivity](http://www.viratec.at/smart-home-connectivity)

### Reset

Om de Cube te resetten op de fabrieksinstellingen, pairing-/resetknop minimaal 10 seconden indrukken.

### Problemen oplossen

Magneet kwijt	• Gangbaar whiteboard-magneet gebruiken
Bodensensor of ventiel wordt niet herkend	• Afstand tot de Cube verkleinen • Apparaat of Cube is afgeschermd. Andere standplaats voor Cube, ventiel en bodensensor kiezen.

### Klantenservice

Over de informatie over onze klantenservice vindt u op [www.viratec.at/service](http://www.viratec.at/service)

### Technische gegevens

Stroomvoorziening	100-240 V 50/60 Hz
Opgenomen vermogen	max. 2 W
Bedrijfstemperatuur	4 °C tot 50 °C
Opslagtemperatuur	-5 °C tot 50 °C
Bestendigheid tegen water	spatwaterdicht
Max. aantal aangesloten apparaten	255
LAN-aansluiting	RJ-45
Radiofrequentie	Europa: 863-870 MHz Buiten Europa (behalve China): 915-921 MHz
Zendvermogen	max. 25 mW
Reikwijdte (openlucht)	350 m
Updates	automatisch via internet

### Afvalverwijdering



Oude apparaten niet bij het huishoudelijke afval gooien, maar afgeven bij een verzamelpunt.

Wij adviseren u om te controleren of de in deze gedrukte tekst genoemde specificaties geschikt zijn voor de door u geplande technische oplossing. Toepassing en gebruik vinden buiten onze controle-mogelijkheden plaats en vallen daarom uitsluitend onder uw verantwoordelijkheid. Daarom betreft onze garantie in ieder geval de gelijkblijvende kwaliteit van onze producten overeenkomstig onze specificatie. Bij een eventuele aansprakelijkheid is deze voor alle schade beperkt tot de waarde van de door ons geleverde en door u gebruikte goederen. In het belang van een continue productverbetering behouden wij ons het recht voor, constructie- en productiewijzigingen door te voeren.

Dit document is auteursrechtelijk beschermd. De daardoor gevestigde rechten blijven voorbehouden.

Stand: 01/2018

viRaTec GmbH  
Phorusgasse 8/1, 1040 Wenen, Oostenrijk  
[office@viratec.at](mailto:office@viratec.at)